



2.3. Investor bude v rámci své činnosti provádět:

Číslo a název stavby: LN 055 071 VDJ Pšov – VDJ Čeradice – rekonstrukce přivaděče

Rekonstrukce vodovodního přivaděče ve stávající trase – odstranění vodovodního potrubí a pokládka potrubí nového

(dále jen „Stavba“).

2.4. Smluvní strany se dohodly, že uzavřou tuto smlouvu k úpravě vzájemných práv a povinností při výkonu práva Investora dle odst. 2.2. této smlouvy a projeví vůli řídit se všemi jejími ustanoveními.

### 3. Předmět smlouvy

3.1. Pachtýř/Nájemce se zavazuje strpět v souladu s ust. § 7 odst. 1 zák. č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích přístup Investora a smluvního zhotovitele Stavby na předmětný Pozemek, a to v rozsahu nezbytném pro realizaci Stavby.

3.2. Investor se zavazuje zajistit provedení prací s odbornou péčí a způsobem, který nejméně zatěžuje Pachtýře/Nájemce, který užívá Pozemek se souhlasem Propachtovatele/Pronajímatele. Investor se zavazuje zajistit po dokončení Stavby uvedení Pozemku do předchozího stavu. Smluvní strany pořídí záznam o stavu dotčeného Pozemku před započítáním činnosti Investora. Investor se zavazuje provádět práce dle platné projektové dokumentace. Výkres vzorového uložení potrubí je přílohou č.1 této smlouvy.

3.3. Pachtýř/Nájemce souhlasí s provedením stavby bez dalších podmínek.

a) Náhrada za neumožnění výsadby cukrovky technické na ploše viz příloha č.1

dotčení p.p.č.382/11 – 1390m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 1390m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 256 316,50 Kč

dotčení p.p.č.382/35 – 2045m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 2045m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 164 315,75 Kč

dotčení p.p.č.382/20 – 2385m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 2385m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 191 634,75 Kč

dotčení p.p.č.382/21 – 2100m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 2100m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 168 735,00 Kč

dotčení p.p.č.382/19 – 82m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 82m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 6 588,70 Kč

dotčení p.p.č.382/26 – 2518m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 2518m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 202 321,30 Kč

dotčení p.p.č.382/98 – 1314m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 1314m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 105 579,90 Kč

dotčení p.p.č.382/92 – 334m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 335m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 26 917,25 Kč

dotčení p.p.č.382/80 – 219m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 219m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 17 596,65 Kč

dotčení p.p.č.382/81 – 802m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 802m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 23 473,89 Kč

dotčení p.p.č.382/91 – 77m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 77m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 6 186,95 Kč

dotčení p.p.č.382/82 – 5332m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 5332m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 428 426,20 Kč

dotčení p.p.č.382/15 – 788m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 788m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 63 315,80 Kč

dotčení p.p.č.382/82 – 263m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 263m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 21 132,05 Kč

dotčení p.p.č.382/47 – 368m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 368m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 29 568,80 Kč

dotčení p.p.č.382/46 – 195m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 195m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 15 668,25 Kč

dotčení p.p.č.382/45 – 48m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 48m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 3 856,80 Kč

dotčení p.p.č.382/44 – 1240m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 1240m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 99 634,00 Kč

dotčení p.p.č.382/43 – 1250m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 1250m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 100 437,50 Kč

dotčení p.p.č.382/59 – 1684m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 1684m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 135 309,40 Kč

dotčení p.p.č.860 – 42m<sup>2</sup>, s cenou 80,35 Kč/m<sup>2</sup>, 40m<sup>2</sup>\*80,35Kč/m<sup>2</sup>, celkově 3 374,70 Kč

celkem za všechny dotčené pozemky 2 111 356,95 Kč

- b) Náhrada za zábor pozemků během výstavby  
Dotčené pozemky celkem 26 277m<sup>2</sup> x 12,10Kč/m<sup>2</sup>, celkově 317 951,70Kč

c) Odškodnění vyčíslená pod bodem a) a b) budou uhrazena na bankovní účet na základě vystavené faktury Pachtýřem/nájemcem po předání pozemku zpět k užívání. Splatnost faktury je 30dní.

#### **4. Účinnost smlouvy a registr smluv**

- 4.1. Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:
- Investor zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Pachtýř/Nájemce může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že Investor umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
  - Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
  - Identifikace smluvní ujednání obsažená čl. 2. týkající se základních skutečností jsou předmětem obchodního tajemství.
  - Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
  - V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. 7, odst. 7.1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 4.2. Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

#### **5. Ochrana osobních údajů**

- 5.1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 5.2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

#### **6. Protikorupční doložka**

- 6.1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).

- 6.2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
- neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věci obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
  - neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
  - úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věci obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
  - zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
- 6.3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- Elektronická adresa: [compliance@svs.cz](mailto:compliance@svs.cz),
  - Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
  - další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 6.4. SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 6.5. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

## **7. Závěrečná ustanovení**

- 7.1. Tuto Smlouvu je možné měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 7.2. Tato Smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou ve Smlouvě výslovně upraveny, se řídí příslušnými ustanoveními českého právního řádu. Ve věcech Smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými aktuálními ustanoveními zákona o vodovodech a kanalizacích, vodního zákona, stavebního zákona a občanského zákoníku a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
- 7.3. Případná neplatnost nebo neúplnost některého ustanovení této Smlouvy nezpůsobuje neplatnost ostatních ujednání této Smlouvy. Smluvní strany jsou povinny takové neplatné nebo neúplné ustanovení nahradit neprodleně ustanovením, jež se nejvíce blíží účelu sledovanému takovým neplatným nebo neúplným ustanovením, a to formou písemného dodatku k této Smlouvě.
- 7.4. V případě ukončení nájmu/pachtu bude Pachtýř/Nájemce informovat o této skutečnosti Investora.
- 7.5. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podepsáním přečetly, jejímu obsahu rozumí a s jejím obsahem souhlasí. Smluvní strany prohlašují, že tuto uzavřely na základě své svobodně a vážné vůle prosté omylu. Na důkaz této skutečnosti připojují níže své podpisy.

7.6. Odpověď Smluvní strany této Smlouvy, podle ust. § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.

7.7. Tato Smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních, z toho 1 stejnopis obdrží Pachtýř/Nájemce a 2 stejnopisy obdrží Investor.

Pachtýř/Nájemce:

V ....., dne .....



Pachtýř/Nájemce

**P&T Čeradice**  
P&T Čeradice spol. s r.o.  
Čeradice 17, 43801 Žatec IČ: 47206571  
www.farma-ceradice.cz DIČ: CZ47206571

Investor:

V ....., dne .....



Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přitkovská 1689  
IČ 49099469, DIČ CZ49099469  
(22)